	<b>Karta Charakterystyki</b> zgodna z załącznikiem II do Rozporządzenia (WE) nr 1907/2006	
<b>LO 506</b>		
Data wydania: 18.08.2011 r. Aktualizacja: 16.01.2023	Wyd. nr 4.1	strona 1/12

## Sekcja 1. IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI /MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA

### 1.1 Identyfikator produktu

**Nazwa produktu: Olej wielofunkcyjny do ciężkiego sprzętu wojskowego GL-4 CD/5W/40**  
**UFI: 7030-N0UH-6008-YYUE**

### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania ~~substancji lub~~ mieszaniny oraz zastosowania odradzone:

1.2.1 Zastosowania zidentyfikowane: Olej do smarowania silników, przekładni i układów hydrokinetycznych ciężkiego sprzętu wojskowego w zakresie temperatur otoczenia od -30oC do +50oC, pracujących w ekstremalnych warunkach eksploatacyjnych.

1.2.2 Zastosowania odradzone: nie określono

### 1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Siedziba główna: LOTOS OIL SP. Z O.O.

ul. Elbląska 135

80-718 Gdańsk

tel. 032/ 323 79 00, fax: 032/ 323 72 27

[www.lotos.pl](http://www.lotos.pl),

[reach@lotosoil.pl](mailto:reach@lotosoil.pl)

Numer rejestrowy BDO: 000025638

### 1.4 Numer telefonu alarmowego:

#### Telefon Alarmowy

LOTOS Straż i Zakładowy Punkt Alarmowy: 058-308-81-99; 058-308-81-09 (całodobowo)

LOTOS Straż Czechowice i Zakładowy Punkt Alarmowy: 032-215-29-80; 032-323-79-14 (całodobowo); 32-37-222

## Sekcja 2. IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny:

Klasyfikacja zgodna z Rozporządzeniem (WE) Nr 1272/2008 [CLP]:

**Eye Irrit. 2**            **H319**    Działa drażniąco na oczy.

**Skin Irrit. 1B**         **H317**    Może powodować reakcję alergiczną skóry

**Aquatic Chronic.3** **H412**    Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.


### 2.2 Elementy oznakowania:

Oznakowanie zgodne z Rozporządzeniem (WE) Nr.1272/2008 [CLP/GHS]:\



GHS07

=====  
Nazwa produktu: **Olej wielofunkcyjny do ciężkiego sprzętu wojskowego GL-4 CD/5W/40**

	<b>Karta Charakterystyki</b>	
	zgodna z załącznikiem II do Rozporządzenia (WE) nr 1907/2006	
<b>LO 506</b>		
Data wydania: 18.08.2011 r. Aktualizacja: 16.01.2023	Wyd. nr 4.1	strona <b>2/12</b>

### Uwaga

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia (H):

- H319** Działa drażniąco na oczy.  
**H317** Może powodować reakcję alergiczną skóry  
**H412** Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Zawiera: Epoksyd alfa-olefinowy C14-18, produkty reakcji z kwasem borowym, Kwas benzenosulfonowy, 4-(rozgałęzione pochodne alkilowe) sole wapnia, Fosforan trifenylu

Zwroty wskazujące środki ostrożności (P):

**P280** Stosować rękawice ochronne, ochronę oczu i ochronę twarzy.

**P305 + P351+ P338** W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU:  
 Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

**P302+P352** W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Umyć dużą ilością wody z mydłem  
**P337+P313** W przypadku utrzymania się działania drażniącego na oczy: zgłosić się pod opiekę lekarza.

**P362+P364** Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem

**P501** Zawartość/ pojemnik usuwać do miejsca składowania odpadów

### 2.3. Inne zagrożenia:

Mieszanina zawiera substancję WE: 310-154-3, uwzględnioną w wykazie ustanowionym zgodnie z art. 59 ust. 1, posiadających właściwości zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego.

W przypadku awarii urządzeń pracujących w wysokich temperaturach i ciśnieniach istnieje możliwość wniknięcia produktu przez skórę do tkanek podskórnych. Podczas prac z gorącym produktem istnieje niebezpieczeństwo oparzeń termicznych. Produkt może powodować podrażnienie układu oddechowego w przypadku, gdy występuje w postaci mgły olejowej lub w postaci gorących oparów, lub po połknięciu. Badania przeprowadzone dla podobnych produktów nie wykazały działań szkodliwych dla oczu lub wykazały występowanie lekkich podrażnień.


## Sekcja 3. SKŁAD / INFORMACJA O SKŁADNIKACH

### 3.1 Substancje

### 3.2. Mieszaniny

Numer rejestracji			Stężenie [% m/m]	Nazwa substancji	Klasyfikacja substancji wg Rozporządzenia WE 1207/2008 (CLP)
CAS	WE				
01-2119493635 - 27-XXXX	4259-15-8	224-235-5	< 3	Cynk bis [O, O-bis (2-etyloheksylo)] bis (ditiiofosforan)	Aquatic Chronic 2,H411 Eye Dam.1,H318
Polimer	-	-	<1,3	Siarczek wapnia fenolan alkilu rozgałęziony	Aquatic chronic 4, H 413
01-	-	939-580-3	0,6	Epoksyd alfa-	Skin Sens. 1B; H317

=====  
 Nazwa produktu: **Olej wielofunkcyjny do ciężkiego sprzętu wojskowego GL-4 CD/5W/40**

	<b>Karta Charakterystyki</b>	
	zgodna z załącznikiem II do Rozporządzenia (WE) nr 1907/2006	
<b>LO 506</b>		
Data wydania: 18.08.2011 r. Aktualizacja: 16.01.2023	Wyd. nr 4.1	strona <b>3/12</b>

2119976364-28-XXXX				olefinowy C14-18, produkty reakcji z kwasem borowym	
Poufne*	Poufne*	Poufne*	0,6	Kwas benzenosulfonowy, 4-(rozgałęzione pochodne alkilowe) sole wapnia	Skin Sens. 1B; H317
01-2119511213-58-XXXX	101-02-0	202-908-4	0,13	Fosforyn trifenylu	Aquatic Acute 1,H400, M=1 Aquatic Chron.1,M=1, Eye Irrit.2, H319, Skin Irrit.2, H315, Skin Sens 1, H317
01-2119513207-49-XXXX	-	310-154-3	0,13	Rozgałęziony dodecyl fenol	Eye Dam.1, H318 Aquatic Chronic 1,H410 , M=10 Aquatic Acute 1,H400; M=10 Skin Corr 1C, H314 Repr.1B, ,H360f

\*według danych dostawcy

#### Sekcja 4. ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY

##### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy:

###### Po wdychaniu

Jeśli obserwuje się szkodliwy wpływ oparów na uszkodzonego, należy wyprowadzić lub wynieść go z zagrożonego miejsca na świeże powietrze. Zdjąć zanieczyszczoną odzież. Zapewnić uszkodzonymu spokój i ciepło (okryć kocami). Kontrolować jego oddech i tętno. Przy występowaniu zaburzeń w oddychaniu podawać tlen. W przypadku zatrzymania oddechu stosować sztuczne oddychanie za pomocą aparatu AMBU, po uprzednim oczyszczeniu jamy ustnej z ciała obcych i śluzu. Jeżeli stanie się to konieczne, wykonać masaż serca.

###### W przypadku kontaktu ze skórą

Zdjąć zanieczyszczoną odzież. Miejsce kontaktu, a w razie potrzeby całe ciało, należy dokładnie umyć wodą z mydłem, o ile nie ma oparzeń gorącym produktem. Do mycia **nie wolno** używać rozpuszczalników organicznych takich jak: nafta, lekkie destylaty czy benzyna.


W przypadku kontaktu gorącego produktu ze skórą oparzone miejsce należy **natychmiast** zanurzyć w zimnej wodzie lub poddawać działaniu strumienia bieżącej zimnej wody, przez co najmniej 10 minut.

Jeśli produkt wniknął pod ciśnieniem do tkanek podskórnych **NIE WOLNO** próbować usuwać części odzieży przyklejonych do poparzonej skóry, należy natychmiast udzielić uszkodzonymu pomocy medycznej.

###### Po dostaniu się do oczu

Natychmiast zdjąć szkła kontaktowe i przemywać oczy dużą ilością wody, przez co najmniej 15 min. (przy odwiniętych powiekach). W przypadku zanieczyszczenia tylko jednego oka - drugie chronić przed zanieczyszczeniem w trakcie przemywania. Unikać silnego strumienia wody ze względu na ryzyko uszkodzenia rogówki. Przy wystąpieniu podrażnienia natychmiast skontaktować z pomocą lekarską.

*Uwaga! Osoby narażone na skażenie oczu powinny być pouczone o konieczności i sposobie ich natychmiastowego płukania.*

	<b>Karta Charakterystyki</b> zgodna z załącznikiem II do Rozporządzenia (WE) nr 1907/2006	
<b>LO 506</b>		
Data wydania: 18.08.2011 r. Aktualizacja: 16.01.2023	Wyd. nr 4.1	strona <b>4/12</b>

### Spożycie/ aspiracja

Nie należy wywoływać wymiotów, gdyż istnieje możliwość przedostania się produktu do dróg oddechowych, co może powodować zachłystowe zapalenie płuc. W przypadku zanieczyszczenia jamy ustnej wypłukać ją dokładnie wodą, aż zniknie smak produktu (jeśli uszkodzony jest przytomny). W przypadku wystąpienia wymiotów położyć uszkodzonego twarzą do ziemi w celu zmniejszenia ryzyka przedostania się substancji do oskrzeli i płuc. Jak najszybciej wezwać lekarza lub odwieźć uszkodzonego do szpitala, pokazać opakowanie produktu lub etykietę.

**Wskazówka dla lekarza:** U pacjenta nieprzytomnego płukanie żołądka należy przeprowadzić przez zgłębnik po uprzednim wykonaniu intubacji dotchawicznej. Kontrolować rytm pracy serca. Leczyć objawowo.

### 4.2. Najwyższe ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia:

Krótkie podsumowanie informacji dotyczących ostrych i opóźnionych objawów oraz skutków narażenia: nie określono.

### 4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z uszkodzonym

Informacje dotyczące wskazań klinicznych i monitoringu medycznego w kierunku opóźnionych skutków: nie określono

### Zalecenia ogólne:

W każdym z poniższych podanych przypadków postępowania, gdy zaburzenia nie ustępują, należy natychmiast wezwać lekarza lub odwieźć uszkodzonego do szpitala, pokazać opakowanie produktu lub etykietę.

Jeżeli uszkodzony jest nieprzytomny, nigdy **nie podawać** niczego doustnie i ułożyć go w pozycji bocznej ustalonej. Wynieść uszkodzonego z miejsca zagrożenia. Zapewnić uszkodzowanemu spokój, kontrolować jego oddech i puls.

W każdym przypadku szczegółowym postępować jak opisano powyżej.

## Sekcja 5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

### 5.1 Środki gaśnicze:

#### Odpowiednie środki gaśnicze

Dwutlenek węgla, piana gaśnicza (tylko odpowiednio przeszkolony personel) , suche proszki gaśnicze, piasek lub ziemia.

#### Nieodpowiednie środki gaśnicze


Nie stosować strumieni bezpośrednich na palący się produkt (woda może być użyta jedynie do chłodzenia gorących powierzchni). Należy zapobiegać jednoczesnemu stosowaniu piany i wody na tej samej powierzchni, ponieważ woda niszczy pianę.

### 5.2. Szczególne zagrożenia wynikające z właściwości fizykochemicznych preparatu

W czasie kontaktu gorącego produktu z wodą następuje pienienie lub rozpryski.

W przypadku pożaru wydzielające się gazy i opary są cięższe od powietrza i mogą gromadzić się w zagłębieniach terenu, rozprzestrzeniać się tuż nad ziemią w pewnej odległości od źródła ognia i powodować ponowny zapłon.

Niepełne spalanie często powoduje powstawanie złożonej mieszaniny cząstek stałych i ciekłych unoszących się w powietrzu oraz gazów w tym tlenku węgla, niewielkie ilości tlenków siarki, tlenków azotu oraz niezidentyfikowanych organicznych i nieorganicznych mieszanin. W przypadku znacznego stężenia związków siarki produkty spalania mogą również zawierać H<sub>2</sub>S i SO<sub>x</sub> (tlenki siarki) lub kwas siarkowy.

	<b>Karta Charakterystyki</b> zgodna z załącznikiem II do Rozporządzenia (WE) nr 1907/2006	
<b>LO 506</b>		
Data wydania: 18.08.2011 r. Aktualizacja: 16.01.2023	Wyd. nr 4.1	strona 5/12

### 5.3. Informacje dla straży pożarnej

W przypadku rozległego pożaru lub pożaru w miejscach ograniczonych czy też słabo wentylowanych należy stosować pełną ognioodporną odzież ochronną oraz autonomiczny aparat oddechowy z maską pełną działający na zasadzie naciśnięcia. W przypadku, gdy istnieje zagrożenie wybuchem, dodatkowo stosować osłonę twarzy odporną na zagrożenie temperaturowe. Zebrać oddzielnie zanieczyszczoną wodę gaśniczą. Nie można jej usuwać do kanalizacji. Pozostałości po pożarze i zanieczyszczona woda gaśnicza muszą być usunięte zgodnie z lokalnymi przepisami.

## Sekcja 6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

### 6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

#### 6.1.1. Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy:

Pozostać z dala od terenu wycieku. Zaalarmować personel ratowniczy.

#### 6.1.2. Dla osób udzielających pomocy:

Powstrzymać lub opanować wyciek u źródła, jeśli jest to bezpieczne. Unikać bezpośredniego zetknięcia się produktu z oczami przez dotykanie oczu brudnymi rękami. W przypadku znacznego wycieku należy powiadomić mieszkańców terenów położonych z wiatrem. Utrzymywać personel nieuczestniczący w akcji z dala od terenu wycieku. Z wyjątkiem niewielkich wycieków, jeśli to możliwe wykonalność wszelkich czynności należy każdorazowo poddawać ocenie i opinii odpowiednio przeszkolonej i kompetentnej osoby kierującej akcją ratowniczą. W razie konieczności należy powiadomić odpowiednie władze zgodnie ze stosownymi przepisami.

#### Odzież i wyposażenie:

Niewielkie wycieki: zwykle odpowiednia jest standardowa antystatyczna odzież robocza.

Znaczne wycieki: pełen kombinezon z antystatycznego materiału odpornego na czynniki chemiczne. Rękawice ochronne, olejoodporne zapewniające skuteczne zabezpieczenie przed czynnikami chemicznymi. *Uwaga:* Rękawice wykonane z poliocianu winylu nie są wodoszczelne, dlatego nie nadają się do zastosowania w nagłych wypadkach. Kask roboczy. Antystatyczne, antypoślizgowe obuwie ochronne (długie lub krótkie) w razie konieczności termoodporne. Okulary ochronne lub osłona twarzy, jeśli możliwe lub spodziewane jest zachłapanie oczu lub inne zetknięcie z nimi. Ochrona dróg oddechowych: w zależności od ilości rozlanej substancji oraz szacowanego zakresu narażenia można zastosować półmaskę lub pełną maskę oddechową z połączonymi filtrami oparów produktu organicznych albo autonomiczny aparat oddechowy. Jeśli nie można w pełni ocenić sytuacji lub jeśli istnieje zagrożenie niedoborem tlenu, należy stosować wyłącznie autonomiczny aparat oddechowy.

### 6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:


Zapobiec przedostaniu się produktu do kanałów ściekowych, rzek i innych zbiorników wodnych lub przestrzeni podziemnych (tuneli, piwnic itd.)

### 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:

#### 6.3.1 Zaleceniadotyczące zapobiegania rozprzestrzenianiusię wycieku:

Na powierzchni ziemi: W razie konieczności otoczyć produkt wałem ochronnym z suchej ziemi, piasku lub innego materiału niepalnego. Pozostawić gorący produkt do samoistnego ostygnięcia. Znaczne wycieki można ostrożnie pokryć pianą (o ile jest dostępna). Zapewnić skuteczną wentylację wewnątrz budynków lub w przestrzeniach zamkniętych.

Na powierzchni wody: Jeśli to możliwe, należy kontrolować rozprzestrzenianie się wycieku i zebrać produkt za pomocą szumowania lub innymi stosownymi środkami mechanicznymi. Zastosowanie środków dyspergujących

	<b>Karta Charakterystyki</b>	
	zgodna z załącznikiem II do Rozporządzenia (WE) nr 1907/2006	
<b>LO 506</b>		
Data wydania: 18.08.2011 r. Aktualizacja: 16.01.2023	Wyd. nr 4.1	strona <b>6/12</b>

powinien zalecić specjalista i (jeżeli jest to konieczne) działanie to powinny zatwierdzić władze lokalne. Produkt o gęstości większej od gęstości wody opadnie na dno zbiornika, co zazwyczaj uniemożliwi wszelkie działania. O ile to możliwe, zebrać produkt i zanieczyszczone materiały środkami mechanicznymi i przechowywać/pozbyć się ich zgodnie ze stosownymi przepisami. W szczególnych sytuacjach (do oceny jako przypadki indywidualne zgodnie z opinią specjalistów i warunkami miejscowymi), realną opcją może być kopanie rowów na dnie do gromadzenia produktu lub zasypywanie go piaskiem.

#### 6.3.2 Zalecenia dotyczące likwidacji wycieku:

Zebrać produkt za pomocą odpowiednich, niepalnych materiałów. Zebrać niezwiązany produkt dostępnymi środkami. Przenieść zebrany produkt i inne zanieczyszczone materiały do odpowiednich zbiorników lub pojemników w celu odzyskania lub pozbycia się ich w bezpieczny sposób. W przypadku skażenia gleby należy usunąć skażoną warstwę i poddać uzdatnieniu zgodnie z przepisami miejscowymi. Zebrać odzyskany produkt i inne materiały do odpowiednich zbiorników lub pojemników w celu odzysku lub pozbycia się w bezpieczny sposób.

6.3.3 Informacje natemat niewłaściwych metod zapobiegania rozprzestrzeniania się skażenia: nie określono

#### 6.4. Odniesienia do innych sekcji:

Uzupełniające informacje oraz środki ochrony indywidualnej oraz parametry dotyczące kontroli przedstawiono w sekcji 8. Informacje na temat usuwania odpadów znajdują się w sekcji 13.

### **Sekcja 7. POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJAMI I MIESZANINAMI ORAZ ICH MAGAZYNOWANIE**

#### 7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania:

##### Zalecenia dotyczące bezpiecznego stosowania:

Podczas prac z produktem należy przestrzegać ogólnych zasad i przepisów BHP i P. Poż.

Środki ochrony osobistej należy stosować zgodnie z wymogami.

Prace należy wykonywać w dobrze wentylowanych pomieszczeniach, unikając kontaktu produktu z oczami i skórą.

Unikać wdychania wyziewów/mgły. Unikać nagłego nalewania (z rozpryskiwaniem) dużych ilości gorącego produktu w postaci płynnej. Unikać ryzyka poślizgnięcia.

Należy unikać zrzutów do środowiska, nie wprowadzać do kanalizacji.

Zaleca się przechowywać z dala od źródeł ciepła/iskier/otwartego ognia/gorących powierzchni. Nie połykać.

##### Zalecenia dotyczące ogólnej higieny pracy:


Nie wolno dopuścić do gromadzenia się zanieczyszczonych materiałów w miejscu pracy ani trzymać ich w kieszeniach. Na stanowisku pracy nie wolno jeść ani pić ani palić tytoniu. Po każdorazowym zakończeniu pracy należy umyć ręce (a w razie potrzeby całe ciało). Jako środki myjące należy stosować gorącą wodę i mydło. **Nie należy** używać rozpuszczalników organicznych. W strefie zagrożonej wybuchem stosować odzież, rękawice i obuwie w wersji antyelektrostatycznej. Przestrzegać czystości odzieży ochronnej. Natychmiast zdjąć skażone ubranie. Przechowywać ubranie robocze oddzielnie. Po zakończeniu zmiany zdjąć zanieczyszczoną odzież.

*Uwaga! Materiały typu szmaty, papier itp. nasączone produktem stanowią zagrożenie pożarowe. Nie należy zatem dopuszczać do gromadzenia tych materiałów, lecz bezpiecznie je zutylizować.*

#### 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności:

##### Magazynowanie:

Produkt magazynować wyłącznie z materiałami tej samej klasy niebezpieczeństwa, z daleka od materiałów o właściwościach utleniaczy oraz kwasów i zasad mogących spowodować korozję pojemników.

	<b>Karta Charakterystyki</b>	
	zgodna z załącznikiem II do Rozporządzenia (WE) nr 1907/2006	
<b>LO 506</b>		
Data wydania: 18.08.2011 r. Aktualizacja: 16.01.2023	Wyd. nr 4.1	strona 7/12

Nie przechowywać produktu w pobliżu środków spożywczych i pasz.  
Magazynować go we właściwie oznakowanych opakowaniach lub w zamkniętych zbiornikach stalowych chroniących produkt przed zawodnieniem i zanieczyszczeniem zgodnie z obowiązującymi przepisami. Używać opakowań odpornych na działanie węglowodorów.  
Opakowania i zbiorniki należy ustawić w pozycji pionowej, zabezpieczyć przed upadkiem, uderzeniem lub mechanicznym uszkodzeniem, należy chronić przed nagrzeniem celem minimalizowania tworzenia oparów. Pustych pojemników nie wolno spawać, zgrzewać, nawiercać, ciąć ani spalać, o ile nie zostały odpowiednio oczyszczone.  
Pomieszczenia magazynowe powinny być suche, chłodne i dobrze wentylowane.

### 7.3. Szczególne zastosowanie (-a) końcowe: brak

## Sekcja 8. KONTROLA NARAŻENIA / ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

### 8.1. Parametry dotyczące kontroli:

#### 8.1.1. Wartości graniczne narażenia:

NDS - najwyższe dopuszczalne stężenie substancji (powstających w środowisku pracy) w powietrzu stwarzające zagrożenie dla zdrowia człowieka:

	NDS (mg/m <sup>3</sup> )	NDSch (mg/ m <sup>3</sup> )	NDSP	Uwagi
Oleje mineralne wysokorafinowane z wyłączeniem cieczy obróbkowych - frakcja wdychana)	5	-	-	W warunkach, gdy nie powstają mgły i opary - nie dotyczy

#### 8.1.2. Informacje nt. obecnie zalecanych procedur monitorowania:

Postępować zgodnie z przepisami w zakresie monitoringu czystości powietrza oraz np. według następujących polskich norm: PN-Z-04008-7:2002 „Zasady pobierania próbek powietrza w środowisku pracy i interpretacji wyników”.


#### 8.1.3. Wartości DNEL i PNEC: Brak danych

### 8.2. Kontrola narażenia:

**8.2.1. Stosowne techniczne środki kontroli:** Stosować wentylację ogólną pomieszczeń oraz wentylację miejscową wywiewną usuwającą pary z miejsc ich emisji. Wywiewniki wentylacji ogólnej powinny znajdować się w górnej części pomieszczenia oraz przy podłodze, a wentylacja miejscowa przy płaszczyźnie roboczej lub poniżej. Wentylacja miejscowa jest niezbędna w przypadku powstawania mgieł i oparów.

#### 8.2.2. Indywidualne środki ochrony, takie jak indywidualny sprzęt ochronny:

- a) ochrona oczu lub twarzy:** Stosować okulary ochronne a w przypadku zagrożenia rozpryskiwaniem - pełnej osłony głowy, twarzy i szyi.
- b) ochrona skóry:** W celu zminimalizowania ewentualnego ryzyka zaleca się stosowanie odzieży ochronnej oraz olejoodpornych rękawic (np. nitrylowe) i obuwia roboczego przystosowanych także do kontaktu z gorącymi przedmiotami.
- c) ochrona dróg oddechowych:** Nie wymaga się specjalnego zabezpieczenia, nie należy jednak wdychać par produktu. Jeżeli istnieje ryzyko narażenia na kontakt ze stężonymi oparami lub ryzyko powstania mgły olejowej, należy stosować maskę ochronną z pochłaniaczem typu A.
- d) zagrożenia termiczne:** Rękawice powinny być termoodporne i izolowane termicznie, jeśli możliwe lub spodziewane jest zetknięcie się z gorącym produktem.

	<b>Karta Charakterystyki</b>	
	zgodna z załącznikiem II do Rozporządzenia (WE) nr 1907/2006	
<b>LO 506</b>		
Data wydania: 18.08.2011 r. Aktualizacja: 16.01.2023	Wyd. nr 4.1	strona <b>8/12</b>


### 8.2.3. Kontrola narażenia środowiska Brak danych

## Sekcja 9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych:

<b>Stan skupienia:</b>	substancja ciekła
<b>Kolor</b>	barwa od bursztynowej do brązowej
<b>Zapach:</b>	charakterystyczny olejowy
<b>Temperatura topnienia/krzepnięcia [°C]</b>	nie dotyczy
<b>Temperatura wrzenia lub początkowa temp. wrzenia i zakres temperatur wrzenia [OC]:</b>	nie dotyczy
<b>Palność materiałów</b>	Brak danych
<b>Dolna i górna granica wybuchowości</b>	Nie dotyczy
<b>Temperatura zapłonu [°C]:</b>	>210 (tygiel otwarty)
<b>Temperatura samozapłonu</b>	brak danych
<b>Temperatura rozkładu</b>	brak danych
<b>pH</b>	brak danych
<b>Lepkość kinematyczna w 100 °C [mm<sup>2</sup>/s]:</b>	15-16,3
<b>Rozpuszczalność:</b>	Nie rozpuszcza się w wodzie, Rozpuszcza się w większości rozpuszczalników organicznych
<b>Współczynnik podziału n-oktanol/woda (log KoW):</b>	Nie określony
<b>Prężność pary [hPa]:</b>	brak danych
<b>Gęstość lub gęstość względna w 15 OC [g/cm<sup>3</sup>]:</b>	nie normalizuje się (podana w atestach)
<b>Względna gęstość pary:</b>	brak danych
<b>Charakterystyka cząsteczek</b>	Nie posiada właściwości wybuchowych, nie ma grup chemicznych związanych z właściwościami wybuchowymi. Nie posiada właściwości utleniających, nie wchodzi w reakcje egzotermiczne z materiałami łatwopalnymi.



	<b>Karta Charakterystyki</b>	
	zgodna z załącznikiem II do Rozporządzenia (WE) nr 1907/2006	
<b>LO 506</b>		
Data wydania: 18.08.2011 r. Aktualizacja: 16.01.2023	Wyd. nr 4.1	strona <b>9/12</b>

--	--

**9.2. Inne informacje:** brak danych

## Sekcja 10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

**10.1. Reaktywność:** W warunkach użytkowania nie wykazuje zwiększonej reaktywności.

**10.2. Stabilność chemiczna:** W zalecanych warunkach produkt stabilny.

**10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji:** Produkt w warunkach użytkowania nie powoduje niebezpiecznych reakcji chemicznych.

**10.4. Warunki, których należy unikać:** W warunkach atmosfery wybuchowej unikać źródeł zapłonu i działania ciepła.

**10.5. Materiały niezgodne:** Unikać kontaktu z silnymi utleniaczami.

### **10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu**

W wysokich temperaturach może następować rozkład termiczny substancji będących składnikami produktu; charakterystyka powstałych produktów będzie zależała od warunków rozkładu. Mogą wydzielać się gazy i opary: tlenki węgla, siarki, azotu, siarkowodór oraz węglowodory.

## Sekcja 11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

### **11.1 Informacja na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008**

11.1.1. Substancje

11.2.1. Mieszaniny

Toksyczność ostra

a) Toksyczność ostra:

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

b) Działanie żrące/drażniące na skórę:

\_W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

c) Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy:

Ze względu na zawartość składników w mieszaninie, produkt sklasyfikowano jako działający drażniąco na oczy.

Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę

Ze względu na zawartość składników w mieszaninie, produkt sklasyfikowano jako mogący wywołać reakcję alergiczną skóry.

d) Działanie mutagenne na komórki rozrodcze :

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

e) Działanie rakotwórcze

\_W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

f) Szkodliwe działanie na rozrodczość:

\_W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

g) Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe:


\_W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

i) Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane:

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

j) Zagrożenie spowodowane aspiracją :

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

	<b>Karta Charakterystyki</b>	
	zgodna z załącznikiem II do Rozporządzenia (WE) nr 1907/2006	
<b>LO 506</b>		
Data wydania: 18.08.2011 r. Aktualizacja: 16.01.2023	Wyd. nr 4.1	strona <b>10/12</b>

### **11.2. Informacje o innych zagrożeniach:**

11.2.1. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego:

Mieszanina zawiera substancję WE: 310-154-3, uwzględnioną w wykazie ustanowionym zgodnie z art. 59 ust. 1, posiadających właściwości zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego.

11.2.2. Inne informacje: Nie dotyczy

## **Sekcja 12. INFORMACJE EKOLOGICZNE**

### **12.1. Toksyczność:**

Ze względu na zawartość składników niebezpiecznych: Rozgałęziony dodecyl fenol, produkt został zaklasyfikowany jako działający szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji są spełnione.

**12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu (biodegradacja):** brak specyficznych danych dla mieszaniny.

### **12.3. Zdolność do biokumulacji**

Brak specyficznych danych dla mieszaniny. Współczynnik biokoncentracji (BCF) nie jest oznaczony. Badania wykazały, że BCF dla niektórych produktów ropopochodnych jest nieznaczny ze względu na słabą rozpuszczalność produktu w wodzie.

**12.4. Mobilność:** brak specyficznych danych dla mieszaniny.

### **12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB:**

Dokonano oceny własności PBT i vPvB dla głównego składnika mieszaniny-bazy olejowej. Substancja nie spełnia kryteriów klasyfikacji jako PBT ani vPvB. Nie dokonano oceny własności PBT i vPvB dla pozostałych składników mieszaniny.

### **12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego:**

Mieszanina zawiera substancję WE: 310-154-3, uwzględnioną w wykazie ustanowionym zgodnie z art. 59 ust. 1, posiadających właściwości zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego.

### **12.7. Inne szkodliwe skutki działania**

Produkt nie zawiera substancji niebezpiecznych dla warstwy ozonowej.

## **Sekcja 13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI**


*Uwaga! Resztki produktu w pustych nieczyszczonych opakowaniach mogą stwarzać zagrożenie wybuchowe i pożarowe. **Nie wolno** spawać, grzać, ciąć lub wiercić zbiorników lub opakowań metalowych z produktem lub po produkcji.*

### **13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów**

Odzysk lub unieszkodliwianie produktu należy przeprowadzać zgodnie z zasadami i planami gospodarowania odpadami oraz wymaganiami ochrony środowiska tylko w miejscu wyznaczonym tj. w instalacjach lub urządzeniach spełniających określone wymagania. Do unieszkodliwiania zaleca się przekształcenie termiczne.

Opakowania jednorazowego użytku utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi postępowania z odpadami opakowaniowymi. Natomiast opakowania wielokrotnego użytku mogą być ponownie wykorzystane po dokładnym oczyszczeniu.

Nie usuwać odpadu do kanalizacji, nie dopuścić do zanieczyszczenia nim wód powierzchniowych i gruntowych oraz gleby.

	<b>Karta Charakterystyki</b>	
	zgodna z załącznikiem II do Rozporządzenia (WE) nr 1907/2006	
<b>LO 506</b>		
Data wydania: 18.08.2011 r. Aktualizacja: 16.01.2023	Wyd. nr 4.1	strona <b>11/12</b>

Postępować z odpadami zgodnie z przepisami prawnymi .

#### Sekcja 14. INFORMACJE O TRANSPORCIE

##### Klasyfikacja transportowa produktu / Transport drogą lądową:

**14.1 Numer UN (numer ONZ):** nie dotyczy

**14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa :** nie dotyczy

**14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:** nie dotyczy

**14.4 Grupa pakowania:** nie dotyczy

**14.5 Zagrożenia dla środowiska:** nie dotyczy

**14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników:** Postępować z produktem tak, jak zostało to zalecane w sekcji 7 niniejszej Karty.

**14.7 Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO:** nie dotyczy

Towar nie jest niebezpieczny w rozumieniu przepisów ADR .

#### Sekcja 15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

##### 15.1. Przepisy prawne szczególne


1. Rozporządzenie (WE) NR 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów (Dz. Urz. UE seria L nr 396 z 30 grudnia 2006r. oraz sprostowanie Dz. Urz. UE seria L nr 136 z 29 maja 2007r. z późn. zm.)
2. Rozporządzenie Komisji (UE) 2020/878 z dnia 18 czerwca 2020 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH). Ustawa z dnia 25 lutego 2011r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz. U. 11.63.322 z późn. zm.)
3. Ustawa z dnia 25 lutego 2011r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz. U. 11.63.322)
4. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dz. Urz. UE seria L nr 353 z 31 grudnia 2008r. z późn. zm.)
5. Ustawa z dnia 14 grudnia 2012r. o odpadach (Dz. U. 2013 poz. 21 z późn. zm.)
6. Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 5 października 2015r. w sprawie szczegółowego sposobu postępowania z olejami odpadowymi (Dz. U. 2015.1694 z późn. zm.)
7. Rozporządzenie Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. 2018 poz. 1286 z późn. zm.)
8. Rozporządzenie (WE) nr 1005/2009 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 września 2009r. w sprawie substancji zubożających warstwę ozonową (Dz. Urz. WE seria L nr 286 z 31 października 2009r. z późn. zm.)
9. Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR)

**15.2 .Ocena bezpieczeństwa chemicznego:** brak dla mieszaniny

#### Sekcja 16. INNE INFORMACJE

##### Zakres aktualizacji:

=====  
Nazwa produktu: **Olej wielofunkcyjny do ciężkiego sprzętu wojskowego GL-4 CD/5W/40**

	<b>Karta Charakterystyki</b>	
	zgodna z załącznikiem II do Rozporządzenia (WE) nr 1907/2006	
<b>LO 506</b>		
Data wydania: 18.08.2011 r. Aktualizacja: 16.01.2023	Wyd. nr 4.1	strona <b>12/12</b>

Zaktualizowano szatę graficzną karty dostosowując do Rozporządzenia Komisji (UE) 2020/878 .  
Zaktualizowano sekcje 1,2,3, 9, 11,12,14,15.

#### **Klasyfikacja mieszaniny:**

Pod względem zagrożeń środowiskowych produkt klasyfikowano na podstawie danych dla składników.

#### **Źródła kluczowych danych, na podstawie których opracowano Kartę Charakterystyki oraz możliwość uzyskania dalszych informacji:**

Niniejszą Kartę Charakterystyki Preparatu wykonano zgodnie z zasadami określonymi w Rozporządzeniu REACH, z wykorzystaniem informacji przedstawionych w Karcie Technologicznej, na podstawie dostępnych wiadomości literaturowych opisanych m.in. przez specjalnie do tego celu powołane organizacje międzynarodowe oraz według najlepszej naszej wiedzy.

#### **Dane literaturowe:**

- [1] Obowiązujące w Polsce przepisy dotyczące substancji i mieszanin chemicznych.
- [2] Warunki techniczne.
- [3] Karty Charakterystyk Substancji/Mieszanin Niebezpiecznych oraz nie zaklasyfikowanych jako niebezpieczne.

#### **Wyjaśnienie skrótów:**

PBT – (Persistent Bioaccumulable Toxic) - trwale, zdolne do bioakumulacji i toksyczne  
vPvB (very Persistent very Bioaccumulable) – bardzo trwale z bardzo dużą zdolnością do bioakumulacji.  
wodne; m, oże powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.  
Aquatic Acute 1, H400 – działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, (toksyczność ostra; Kategoria 1);  
Aquatic Chronic 1, H410 – działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe zmiany (toksyczność przewlekła; Kategoria 1) ,Aquatic Chronic 2,H411 -Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki; Eye Dam.1, H318- Powoduje poważne uszkodzenie oczu , Skin Sens 1 B, H317 -  
Może powodować reakcję alergiczną skóry; Eye Irrit.2, H319- Działa drażniąco na oczy, Skin Irrit.2, H315- Działa drażniąco na skórę; Skin Corr 1C, H314- Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu  
Repr.1B, ,H360f- Może działać szkodliwie na płodność lub na dziecko w łonie matki .

### **OŚWIADCZENIE**

Informacje przedstawione w niniejszej Karcie Charakterystyki zawierają stan naszej wiedzy na dzień wydania Karty. Zwracamy uwagę Dalszym Użytkownikom i Dystrybutorom, że nie ponosimy odpowiedzialności za niewłaściwe stosowanie naszego produktu w sposób inny niż przez nas zalecany. Środki ostrożności odnośnie zdrowia i bezpieczeństwa oraz porady w sprawach ochrony środowiska zapisane w tej Karcie nie muszą być odpowiednie dla wszystkich indywidualnych osób czy sytuacji. Obowiązkiem Stosującego jest dokonanie oceny oraz stosowanie opisanego produktu w sposób bezpieczny i zgodnie z całym obowiązującym prawem i przepisami. Przepisy wymienione w Karcie w żaden sposób nie zwalniają Użytkownika z przepisów dotyczących jego działalności.

Niniejszy dokument opracowano w LOTOS Oil sp. z o.o.

**KARTĘ CHARAKTERYSTYKI NALEŻY BEZZWŁOCZNIE PRZEKAZAĆ W DÓŁ ŁAŃCUCHA  
DOSTAW**